



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 21. elokuuta 2023  
(OR. en)

12387/23

AGRI 468  
AGRIFIN 98  
AGRIORG 95  
AGRILEG 161  
DELACTION 111

## SAATE

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lähettiläs:       | Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Saapunut:         | 21. elokuuta 2023                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Vastaanottaja:    | Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Kom:n asiak. nro: | C(2023) 5369 final                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Asia:             | KOMISSIOIN DELEGOITU ASETUS (EU) .../..., annettu 10.8.2023, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 täydentämisestä annetusta delegoidusta asetuksesta (EU) 2017/891 poikkeamisesta vuonna 2023 epäsuotuisien sääilmäiden vuoksi siltä osin kuin on kyse kaupan pidetyn tuotannon arvosta, kansallisesta strategiasta ja hedelmä- ja vihannesalan monivuotisiin sitoumuksiin myönnettävän unionin taloudellisen tuen takaisinperinnästä |

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja C(2023) 5369 final.

Liite: C(2023) 5369 final

Bryssel 10.8.2023  
C(2023) 5369 final

**KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) .../...,**

**annettu 10.8.2023,**

**Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 täydentämisestä  
annetusta delegoidusta asetuksesta (EU) 2017/891 poikkeamisesta vuonna 2023  
epäsuotuisien sääilmiöiden vuoksi siltä osin kuin on kyse kaupan pidetyn tuotannon  
arvosta, kansallisesta strategiasta ja hedelmä- ja vihannesalan monivuotisiin  
sitoumuksiin myönnettävän unionin taloudellisen tuen takaisinperinnästä**

## **PERUSTELUT**

### **1. DELEGOIDUN SÄÄDÖKSEN TAUSTA**

Maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä joulukuuta 2013 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1308/2013 vahvistetaan hedelmä- ja vihannesalan tuottajaorganisaatioita koskevat säännöt. Kyseisellä asetuksella myös siirretään komissiolle valta antaa tiettyjä delegoituja säädöksiä ja täytäntöönpanosäädöksiä.

Tämän valtuutuksen nojalla komissio on antanut muun muassa komission delegoidun asetuksen (EU) 2017/891<sup>1</sup>.

Useiden jäsenvaltioiden alueilla keväällä 2023 tapahtuneiden vakavien epäsuotuisien sääilmiöiden vuoksi hedelmien ja vihannesten tuotanto on häiriintynyt dramaattisesti. Espanjassa Katalonian alueella suunniteltu tuotanto vähenee vähintään 50 prosenttia kuivuuden vuoksi, kun taas Italiassa Emilia-Romagnan alueen tuotanto on tuhoutunut tulvien takia. Kuivuus on myös vaikuttanut vakavasti tuotannon tasoon ja laatuun joillakin Ranskan ja Portugalin alueilla.

Kevään 2023 vakavien epäsuotuisien sääilmiöiden vuoksi monilla hedelmä- ja vihannesalan hyväksytyillä tuottajaorganisaatioilla ja tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymillä on vaikeuksia toteuttaa hyväksytyt toimintaohjelmansa. Joitakin hyväksytyistä toimista ja toimenpiteistä ei toteuteta vuonna 2023, minkä vuoksi osa toimintarahastojen määrärahoista jää käyttämättä. Osa hyväksytyistä tuottajaorganisaatioista ja tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymistä muuttaa toimintaohjelmiaan, jotta ne voisivat toteuttaa toimia ja toimenpiteitä – esimerkiksi kriisinhallintatoimenpiteitä – puuttuakseen vakavien epäsuotuisien sääilmiöiden vaikutuksiin hedelmä- ja vihannesalalla.

Kun otetaan huomioon kyseisten tapahtumien ennennäkemätön luonne, on tarpeen lieventää näitä vaikeuksia poikkeamalla tietyistä hedelmä- ja vihannesalalla sovellettavista delegoidun asetuksen (EU) 2017/891 säännöksistä.

### **2. SÄÄDÖKSEN HYVÄKSYMISTÄ EDELTÄNEET KUULEMISET**

Kuulemisia, joihin osallistui asiantuntijoita kaikista 27 jäsenvaltiosta, järjestettiin asetuksen (EU) N:o 1308/2013 nojalla perustetussa maatalousmarkkinoita käsittelevässä asiantuntijaryhmässä, erityisesti 19. kesäkuuta 2023 pidetyssä kokouksessa. Tässä kokouksessa komissio esitteli alustavan näkemyksensä delegoidun säädöksen soveltamisalasta ja komission delegoituun asetukseen (EU) 2017/891 tarvittavista muutoksista, ja näkemyksiä vaihdettiin.

### **3. DELEGOIDUN SÄÄDÖKSEN OIKEUDELLINEN SISÄLTÖ**

Tällä delegoidulla säädöksellä poiketaan komission delegoidusta asetuksesta (EU) 2017/891 seuraavilta osin:

- tuottajaorganisaatioiden pääasiallinen toiminta,
- ”kaupan pidetyn tuotannon arvon” laskentamenetelmä,

---

<sup>1</sup> Komission delegoitu asetus (EU) 2017/891, annettu 13 päivänä maaliskuuta 2017, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 täydentämisestä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1306/2013 täydentämisestä mainituilla aloilla sovellettavien seuraamusten osalta ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 muuttamisesta

- toimenpideohjelmien toimenpiteiden/toimien hyvä tasapaino,
- muutoksen menettely,
- toimintaohjelmien soveltamisen väliaikainen keskeyttäminen,
- toimintaohjelmien soveltamisen päättäminen,
- monivuotiset sitoumukset.

## KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) .../...,

annettu 10.8.2023,

**Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 täydentämisestä annetusta delegoidusta asetuksesta (EU) 2017/891 poikkeamisesta vuonna 2023 epäsuotuisien sääilmiöiden vuoksi siltä osin kuin on kyse kaupan pidetyn tuotannon arvosta, kansallisesta strategiasta ja hedelmä- ja vihannesalan monivuotisiin sitoumuksiin myönnettävän unionin taloudellisen tuen takaisinperinnästä**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013<sup>2</sup> ja erityisesti sen 37 ja 173 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Useiden jäsenvaltioiden alueilla keväällä 2023 tapahtuneiden vakavien epäsuotuisien sääilmiöiden vuoksi hedelmien ja vihannesten tuotanto on häiriintynyt dramaattisesti. Espanjassa Katalonian alueella suunniteltu tuotanto vähenee vähintään 50 prosenttia kuivuuden vuoksi, kun taas Italiassa Emilia-Romagnan alueen tuotanto on tuhoutunut tulvien takia. Kuivuus on myös vaikuttanut vakavasti tuotannon tasoon ja laatuun joillakin Ranskan ja Portugalin alueilla.
- (2) Kevään 2023 vakavien epäsuotuisien sääilmiöiden vuoksi monilla hedelmä- ja vihannesalan hyväksytyillä tuottajaorganisaatioilla ja tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymillä on vaikeuksia toteuttaa hyväksytyt toimintaohjelmansa. Joitakin hyväksytyistä toiminnoista ja toimenpiteistä ei toteuteta vuonna 2023, minkä vuoksi osa toimintarahastojen määrärahoista jää käyttämättä. Osa hyväksytyistä tuottajaorganisaatioista ja tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymistä muuttaa toimintaohjelmiaan, jotta ne voisivat toteuttaa toimia ja toimenpiteitä – esimerkiksi kriisinhallintatoimenpiteitä – puuttuakseen vakavien epäsuotuisien sääilmiöiden vaikutuksiin hedelmä- ja vihannesalalla.
- (3) Kun otetaan huomioon kevään 2023 vakavien epäsuotuisien sääilmiöiden ennennäkemätön luonne, on tarpeen lieventää näitä vaikeuksia poikkeamalla tietyistä hedelmä- ja vihannesalalla sovellettavista delegoidun asetuksen (EU) 2017/891<sup>3</sup> säännöksistä.
- (4) Väliaikaisia poikkeuksia olisi sovellettava toimintaohjelmiin, jotka toimivat edelleen asetuksen (EU) N:o 1308/2013 nojalla sovellettavin edellytyksin

<sup>2</sup> EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>3</sup> Komission delegoitu asetus (EU) 2017/891, annettu 13 päivänä maaliskuuta 2017, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 täydentämisestä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1306/2013 täydentämisestä mainituilla aloilla sovellettavien seuraamusten osalta ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 muuttamisesta (EUVL L 138, 25.5.2017, s. 4).

asetuksen (EU) 2021/2117 5 artiklan 6 kohdan ensimmäisen alakohdan c alakohdassa ja delegoidun asetuksen (EU) 2022/2528<sup>4</sup> 1 artiklan b alakohdassa säädettyjen siirtymäsäännösten mukaisesti.

- (5) Lisäksi tietyissä jäsenvaltioissa on ollut vakavien epäsuotuisien sääilmiöiden vuoksi poikkeuksellisia vaikeuksia hedelmä- ja vihannesalan hyväksytyjen tuottajaorganisaatioiden ja tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymien toimintaohjelmien suunnittelussa, hallinnoinnissa ja täytäntöönpanossa. Tämä voi viivästyttää näiden toimintaohjelmien täytäntöönpanoa, ja sen vuoksi tuottajaorganisaatiot ja tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymät eivät ehkä pysty noudattamaan kyseisille toimintaohjelmille delegoidussa asetuksessa (EU) 2017/891 vahvistettuja unionin vaatimuksia. Tuottajaorganisaatiot ovat myös alttiita epäsuotuisien sääilmiöiden aiheuttamille häiriöille, ja niillä on tuotannon vähenemisestä tai tuhoutumisesta johtuvia taloudellisia vaikeuksia ja kassavirtaongelmia. Tämä vaikuttaa suoraan niiden rahoitusvakauteen ja kykyyn panna toimintaohjelmia täytäntöön sekä vuonna 2023 että sitä seuraavina vuosina, koska vuonna 2023 kaupan pidetyn tuotannon arvo vaikuttaa unionin taloudellisen tuen laskentaan seuraavina vuosina. Tämä vaikuttaa myös tuottajaorganisaatioiden kykyyn ottaa käyttöön toimenpiteitä ja toimia, joilla pyritään lieventämään epäsuotuisien sääilmiöiden vaikutuksia. Lisäksi epäsuotuisien sääilmiöiden aiheuttama kaupan pidetyn tuotannon arvon aleneminen heikentää tuottajaorganisaatioiden toimintaohjelmien jatkuvuutta ja elinkelpoisuutta hedelmä- ja vihannesalalla.
- (6) Jotta voidaan puuttua epäsuotuisien sääilmiöiden seurauksiin ja niiden vaikutuksiin myytyjen tuotteiden arvoon, tuottajaorganisaatiot olisi vapautettava vuonna 2023 delegoidun asetuksen (EU) 2017/891 11 artiklan 2 kohdan säännöksistä, jotka koskevat velvoitetta, jonka mukaan tuottajaorganisaation tai tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymän jäseniksi kuulumattomilta tuottajilta myytyjen tuotteiden taloudellisen arvon on oltava pienempi kuin tuottajaorganisaation tai tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymän kaupan pidetyn tuotannon arvo.
- (7) Hedelmä- ja vihannesalan kaupan pidetyn tuotannon arvon aleneminen epäsuotuisen sääilmiöiden vuoksi vaikuttaa merkittävästi tuottajaorganisaatioiden seuraavana vuonna saaman unionin tuen määrään, koska unionin tuen määrä lasketaan kunkin tuottajaorganisaation kaupan pidetyn tuotannon arvon prosenttiosuutena. Jos kaupan pidetyn tuotannon arvo alenee vuonna 2023 huomattavasti, tuottajaorganisaatiot ovat vaarassa menettää hyväksyntänsä tuottajaorganisaationa, koska yksi hyväksymisen edellytyksistä on kaupan pidetyn tuotannon tietyn kansallisella tasolla vahvistetun vähimmäisarvon saavuttaminen. Tämä vaarantaisi tuottajaorganisaatioiden pitkän aikavälin vakauden. Sen vuoksi, jos tuotannon arvo alenee vuonna 2023 vähintään 35 prosenttia kevään 2023 epäsuotuisiin sääilmiöihin liittyvistä ja tuottajaorganisaation vastuuseen ja valvontaan kuulumattomista syistä, vuonna 2023 kaupan pidetyn tuotannon arvoksi olisi kyseisten tappioiden tasaamiseksi vahvistettava 100 prosenttia kaupan pidetyn tuotannon arvosta viiden edeltävän 12 kuukauden viitekauden sellaisen keskiarvon perusteella, jossa ei ole laskettu mukaan alinta ja korkeinta arvoa. Komission delegoidun asetuksen (EU) 2017/891 23 artiklan 4 kohdassa säädetty 65 prosentin kynnys edellisen kauden kaupan pidetyn tuotannon

<sup>4</sup> Komission delegoitu asetus (EU) 2022/2528, annettu 17 päivänä lokakuuta 2022, delegoidun asetuksen (EU) 2017/891 muuttamisesta ja tiettyjen maatalousalojen tukijärjestelmiin sovellettavien delegoitujen asetusten (EU) N:o 611/2014, (EU) 2015/1366 ja (EU) 2016/1149 kumoamisesta (EUVL L 328, 22.12.2022, s. 70).

arvosta ei ole riittävä taloudellisen ja rahoituksellisen vakauden saavuttamiseksi epäsuotuisien sääilmiöiden aiheuttamissa olosuhteissa niiden tuottajaorganisaatioiden osalta, joita tällainen kaupan pidetyn tuotannon arvon menetys koskee.

- (8) Jäsenvaltiot olisi myös vapautettava vuonna 2023 delegoidun asetuksen (EU) 2017/891 27 artiklan 5 kohdan säännöksistä, jotka koskevat niiden velvollisuutta vahvistaa kansallisessa strategiassa toimintarahaston enimmäisprosenttimäärät, jotka voidaan käyttää yksittäisiin toimenpiteisiin tai toimityyppeihin.
- (9) Tuottajaorganisaatiot tai tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymät voivat muuttaa toimintaohjelmiaan seuraavina vuosina tai jopa täytäntöönpanovuoden aikana, kuten delegoidun asetuksen (EU) 2017/891 34 artiklan 1 kohdassa ja 34 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään edellyttäen, että jäsenvaltiot hyväksyvät muutokset. Epäsuotuisien sääilmiöiden seurauksiin puuttumiseksi niiden olisi myös voitava jättää väliaikaisesti soveltamatta kyseisiä säännöksiä vuonna 2023.
- (10) Hyväksytyjen toimintaohjelmien suunnittelun, hallinnoinnin ja täytäntöönpanon mukauttamiseksi epäsuotuisien sääilmiöiden vuoksi jäsenvaltioiden olisi delegoidun asetuksen (EU) 2017/891 34 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan a alakohdasta poiketen voitava antaa tuottajaorganisaatioille lupa keskeyttää toimintaohjelmansa kokonaan tai osittain vuonna 2023.
- (11) Delegoidun asetuksen (EU) 2017/891 36 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaan tuottajaorganisaatiolle tai tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymälle ei saa enää maksaa maksuja toimista, joita toteutetaan toimintaohjelman lopettamispäivämäärän jälkeen, jos tuottajaorganisaatio tai tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymä lopettaa toimintaohjelmansa toteuttamisen ennen toimintaohjelman suunniteltua päättymistä. Jotta voitaisiin varmistaa tuottajaorganisaatioiden taloudellinen vakaus, tukea, joka on saatu ennen toimintaohjelman lopettamista toteutettuihin tukikelpoisiin toimiin, ei kuitenkaan tulisi periä takaisin, jos tuottajaorganisaatio tai tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymä osoittaa jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, että kyseinen toimintaohjelma päättyi vuonna 2023 epäsuotuisiin sääilmiöihin liittyvistä ja tuottajaorganisaation vastuuseen ja valvontaan kuulumattomista syistä.
- (12) Jotta voidaan varmistaa tuottajaorganisaatioiden rahoitusvakaus, hedelmä- ja vihannesalan monivuotisiin sitoumuksiin, kuten ympäristötoimiin, maksettua unionin taloudellista tukea ei tulisi periä takaisin ja palauttaa maataloustukirahastolle delegoidun asetuksen (EU) 2017/891 36 artiklan 3 kohdan mukaisesti, jos sitoumusten pitkän aikavälin tavoitteita ei voitu saavuttaa sen vuoksi, että sitoumukset keskeytyivät vuonna 2023 kevään 2023 epäsuotuisien sääilmiöiden seurauksiin liittyvistä syistä.
- (13) Koska toimet on tarpeen toteuttaa välittömästi, tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

#### *1 artikla*

#### **Väliaikaiset poikkeukset delegoidusta asetuksesta (EU) 2017/891**

1. Poiketen siitä, mitä delegoidun asetuksen (EU) 2017/891 11 artiklan 2 kohdassa säädetään, rajoitusta, jonka mukaan tuottajaorganisaatio voi myydä sellaisten tuottajien tuotteita, jotka eivät ole tuottajaorganisaation tai tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymien jäseniä, sillä edellytyksellä, että kyseisen toiminnan taloudellinen

arvo on alhaisempi kuin tuottajaorganisaation kaupan pidetyn tuotannon arvo, ei vuonna 2023 sovelleta tuottajaorganisaatioihin, joihin kevään 2023 epäsuotuisat sääilmiöt ovat vaikuttaneet.

2. Poiketen siitä, mitä delegoidun asetuksen (EU) 2017/891 23 artiklan 4 kohdassa säädetään, jos tuotteen arvo on alentunut vähintään 35 prosenttia kevään 2023 epäsuotuisien sääilmiöiden vuoksi tuottajaorganisaation vastuuseen ja valvontaan kuulumattomista syistä, kyseisen tuotteen vuonna 2023 kaupan pidetyn tuotannon arvon katsotaan olevan 100 prosenttia kaupan pidetyn tuotannon arvosta viiden edellisen 12 kuukauden viitekauden keskiarvon osalta, jossa ei ole laskettu mukaan alinta ja korkeinta arvoa.
3. Poiketen siitä, mitä delegoidun asetuksen (EU) 2017/891 27 artiklan 5 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden velvollisuutta vahvistaa kansallisessa strategiassa toimintarahaston enimmäisprosenttiosuudet, jotka voidaan käyttää mihin tahansa yksittäiseen toimenpiteeseen tai toimityyppiin, ei sovelleta vuonna 2023 tuottajaorganisaatioihin tai tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymiin, joihin kevään 2023 epäsuotuisat sääilmiöt ovat vaikuttaneet.
4. Delegoidun asetuksen (EU) 2017/891 34 artiklan 1 kohdassa ja 34 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädettyjä toimintaohjelmien muutoksia koskevia jäsenvaltioiden ja tuottajaorganisaatioiden velvollisuuksia ei sovelleta vuonna 2023 tuottajaorganisaatioihin tai tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymiin, joihin kevään 2023 epäsuotuisat sääilmiöt ovat vaikuttaneet.
5. Poiketen siitä, mitä delegoidun asetuksen (EU) 2017/891 34 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan a alakohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat vuoden 2023 osalta antaa tuottajaorganisaatioille, joihin kevään 2023 epäsuotuisat sääilmiöt ovat vaikuttaneet, luvan keskeyttää toimintaohjelmansa kokonaan tai osittain vuodeksi 2023.
6. Poiketen siitä, mitä delegoidun asetuksen (EU) 2017/891 36 artiklan 2 kohdan a alakohdassa säädetään, vuoden 2023 osalta ennen toimintaohjelman päättymistä toteutettuihin tukikelpoisiin toimiin saatua tukea ei peritä takaisin edellyttäen, että toimintaohjelman päättymisen johtui kevään 2023 epäsuotuisista sääolosuhteista ja asianomaisen tuottajaorganisaation valvontaan ja vastuuseen kuulumattomista syistä.
7. Poiketen siitä, mitä delegoidun asetuksen (EU) 2017/891 36 artiklan 3 kohdassa säädetään, monivuotisiin sitoumuksiin, kuten ympäristötoimiin, maksettua unionin taloudellista tukea ei peritä takaisin ja palauteta maataloustukirahastolle, jos sitoumusten pitkän aikavälin tavoitteet ja odotetut hyödyt eivät ole toteutuneet vuonna 2023 sen vuoksi, että sitoumukset keskeytyivät vuonna 2023 kevään 2023 epäsuotuisien sääilmiöiden vuoksi.
8. Tuottajaorganisaation on todistettava asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, että edellisissä kohdissa säädetyt edellytykset täyttyvät.

## *2 artikla*

### **Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10.8.2023

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
*Ursula VON DER LEYEN*